

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## 特許出願宣言書

### Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり宣言する：

私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に統いて記載したとおりであり。

名称の発明に關し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本來の、最初にして唯一の発明者である（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、もしくは本來の、最初にして共同の発明者である（複数の氏名が下欄に記載されている場合）と信じ、

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as state below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

---

---

---

---

---

---

その明細書を  
(該当する方に印を付す)

ここに添付する。

\_\_\_\_\_ 日に出願番号

第 \_\_\_\_\_ 号として提出し、

\_\_\_\_\_ 日に補正した。  
(該当する場合)

FEED SCREW DEVICE

the specification of which  
(check one)

is attached hereto.

was filed on \_\_\_\_\_ as

Application Serial No. \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_

(if applicable)

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

# Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基盤出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記する：

## Prior foreign applications

先の外国出願

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

P. Hei. 8-155545	Japan	June 17, 1996	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり
P. Hei. 8-155546	Japan	June 17, 1996	<input type="checkbox"/> No なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり
P. Hei. 8-189148	Japan	July 18, 1996	<input type="checkbox"/> No なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり
			<input type="checkbox"/> Yes あり
			<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり
			<input type="checkbox"/> No なし

私は、合衆国法典第35部第120条にもとづく下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項に規程の様式で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
------------------------------------	------------------------

(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)
-------------------------	--

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
------------------------------------	------------------------

(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)
-------------------------	--

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認めて、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標局に対して行うことを委任する。  
(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 23,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; and Mark Boland, Reg. No. 32,197

書類の送付先:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037

直通電話連絡先: (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

第一のまたは第一の発明者の氏名	Full name of sole or first inventor <b>Toru Tsukada</b>	
同発明者の署名	日付	Inventor's signature <i>Toru Tsukada</i> Date June 12, 1997
住所	Residence Gunma, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o NSK Ltd., 78, Toriba-machi,	
	Maebashi-shi, Gunma, Japan	
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any <b>Soichiro Kato</b>	
同第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature <i>Soichiro Kato</i> Date June 12, 1997
住所	Residence Gunma, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o NSK Ltd., 78, Toriba-machi,	
	Maebashi-shi, Gunma, Japan	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)

# Assignment

Whereas, I/We, **Toru Tsukada and Soichiro Kato both**  
of  
Gunma, Japan

hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements in

## FEED SCREW DEVICE

and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor on  
June 12, 1997 ; and

**FILED**

**JUN 17 1997**

Whereas, **NSK Ltd. of 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,  
Tokyo, Japan**

(assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to  
any United States patents to be obtained therefor;

Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its  
successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed  
therein for the United States of America, including the right to claim priority under 35 U.S.C. §119, and  
I/we request the Commissioner of Patents to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth  
in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we will execute without further  
consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application  
when called upon to do so by the assignee.

I/We hereby authorize and request my attorneys SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS of  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202 to insert here in parentheses (Application  
number \_\_\_\_\_, filed \_\_\_\_\_) the filing date and application  
number of said application when known.

Date: 06/12/1997 s/ Toru Tsukada

Date: 06/12/1997 s/ Soichiro Kato

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_

Date: s/ \_\_\_\_\_

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 U.S.C. §261)